

MUBERA BAVČIĆ  
(Sarajevo)

## BIBLIOGRAFIJA RADOVA SALIHA TRAKE

1958.

/Rec./ Dr. Ibrahim Emin Ševaribi, *Al-Qawā'idu'l-asāsiyya li dirāsati'l-farisiyya*, XIV, 312 str., Kairo 1949. – *POF* VI-VII/1956-57 (1958), str. 320-321.

1960.

/Rec./ Ann K. S. Lambton, *Persian Grammar*, Cambridge, at the University Press 1957, str. XXIV+257. – *POF* VIII-IX/1958-59 (1960), str. 240-241.

/Rec./ Omer Hajjam, *Rubaije* s perziskog preveo Mirza Safet. Drugo izdanje priredio, pogovor napisao i tumač riječi proširio Alija Bejtić, Zagreb 1954, str. 98. – *POF* VIII-IX/1958-59 (1960), str. 242.

1961.

/Rec./ Rašīd al-dīn Faẓlallāh, *Cāmi al-tavārīh*, II. Cild, 4. Cüz Sultan Mahmud ve devrinin tarihi. Yayınlıyan Ahmed Ateş, Türk Tarih Kurumu Basımevi, Ankara 1957, str. 29+241. – *POF* X-XI/1960-61 (1961), str. 294-295.

/Rec./ Al-Vasfu 'l-kamil fi ahvali veziri 'l-'adil. Biografija bosanskog vezira Murteza-paše od Muhameda Nergisija – Al-Vasfu 'l-kamil fi ahvali veziri 'l-'adil (Die Biographie des bosnischen Vezirs Murteza-Pascha von Muhamed Nergisi). – *POF* X-XI/1960-61 (1961), str. 179-192.

1964.

/Trans./ Izbor iz Sadijina Đulistana. – *Glasnik VIS-a*, XXVII/1964, br. 5-6, str. 209-213; br. 7-9, str. 323; br. 10-11, str. 479-485.

1965.

/Rec./ Abdurrahim Humajun Ferruh, *Desturi ġamii zebani farsi*, Teheran 1337. (1959), str. 31+1142. – *POF XII-XIII/1962-63* (1965), str. 411-412.

Bitlisijev opis Balkanskog poluostrva – Bitlisi's Description of the Balkan Peninsula. – *POF XII-XIII/1962-63* (1965), str. 209-218.

/Rec./ B. V. Miller, *Persidsko-ruskij slovar*, Izdanie tretje, reproducirvano so vtoroga izdaniya 1953. g., okolo 35.000 slov s priloženim grammatičeskogo očerka, sostavlennogo kandidatom filologičeskikh nauk V. S. Rastorguevoj, Moskva 1960, str. I-VIII+1-668. – *POF XII-XIII/1962-63* (1965), str. 413-414.

/Rec./ امير جلال الدين غفاري: فرهنگ غفاري – فارسي بفرنسه – Dictionnaire “Ghaffari”, Persan – Français, Teheran 1335-1337/1956-58, svezak I-VIII. – *POF XII-XIII/1962-63* (1965), str. 409-410.

/Rec./ Dr. Debīhullah Šafā, *Tārīh-i edebiyat-i Īrān*, sv. I-II, drugo izdanje, Teheran 1335. i 1336/1956. i 1957. 18+704 i 12+1132. – *POF XII-XIII/1962-63* (1965), str. 407-409.

/Rec./ Dr. 'Īsā Šadiq, *Tārīh-i fērheng-i Īrān ez āgāz tā zemān-i hāzīr*; čāp-i duwum, Tehran 1338. (1960), str. I-XII+552. – *POF XII-XIII/1962-63* (1965), str. 412-413

/Rec./ Felix Tauer, *Cinq opuscules de Hafiz-i Abru, concernant l'histoire de l'Iran au temps de Tamerlan*, Edition critique, Editions de l'Academie tchecoslovaque des sciences, Prague 1959, str. XVI, 111+72. – *POF XII-XIII/1962-63* (1965), str. 410-411.

/Rec./ K. Ovčinnikova, *Učebnik persidskogo jazika*, Čast 1, Izdateljstvo Moskovskogo universiteta, 1956, str. 440. – *POF XII-XIII/1962-63* (1965), str. 406-407.

/Trans./ Izbor iz Sadijina Đulistana. – *Glasnik VIS-a*, XXVIII/1965, br. 1-2, str. 14-17; br. 3-4, str. 75-77; br. 7-8, str. 235-238, br. 9-10, str. 315-318.

/Rec./ Nizami Gendževi, *Husrev ve Širin*, naučno kritički tekst. Uredio L. Aleksandrovič Hetagurov, izdanje Akademije nauka azerbejdžanske SSR, Baku 1960, str. I-V+806. – *POF XII-XIII/1962-63* (1965), str. 404-405.

/Rec./ Sadi, *Gulistan*. Kritičeskii tekst, p/e/revod, predislovie i primečanja R. M. Alieva, Moskva 1959, str. 232+487. Izdanje Instituta

vostokovedenija Akademii nauk SSSR. – *POF XII-XIII/1962-63* (1965), str. 405.

/Rec./ Sadi, *Gulistan-Rawdatu-l-ward*, na arapski preveo Muhamed el-Furati, Damask 1381/1961, str. 316. Izdanje Ministarstva za kulturu i nacionalnu orijentaciju (uprava za originalna djela i prijevode). – *POF XII-XIII/1962-63* (1965), str. 405-406.

1966.

/Trans./ Iz Šejh Sadijina Đulistana. – *Glasnik VIS-a*, XXIX/1966, br. 9-10, str. 426-428.

1967.

/Trans./ Iz Šejh Sadijina Đulistana. – *Glasnik VIS-a*, XXX/1967, br. 1-2, str. 28-29.

1969.

/Rec./ *Arabische, türkische und persische Handschriften der Universitätsbibliothek in Bratislava*, Bratislava 1961. – *POF XIV-XV/1964-65* (1969), str. 462-463.

Bitka na Kosovu 1389. godine u istoriji Idrisa Bitlisija – The battle of Kosovo 1389 in the history of Idris Bitlisi. – *POF XIV-XV/1964-65* (1969), str. 329-351.

/Trans./ Iz šejh Sadijina Đulistana. – *Glasnik VIS-a*, XXXII/1969, br. 3-4, str. 152-153; br. 9-10, str. 464-467.

1970.

/Rec./ Bisera Nurudinović, *Bibliografija Jugoslovenske orijentalistike – Bibliography of Yugoslav orientalistics, 1945-1960*. Orijentalni institut. Posebna izdanja, knj. VI, Sarajevo 1968. str. 242. – *POF XVI-XVII/1966-67* (1970), str. 412-413.

/Rec./ Evgenij Eduardovič Berteljs: *Izabranie trudi: Istorija persidsko-tadžikskoj literature*, Moskva 1960, str. 555; *Nizami i Fuzuli*, Moskva 1962, str. 554; *Sufizm i sufijjskaja literatura*, Moskva 1965, str. 524; *Navai i Džami*, Moskva 1965, str. 498. – *POF XVI-XVII/1966-67* (1970), str. 398-400.

/Trans./ Iz šejh Sadijina Đulistana. – *Glasnik VIS-a*, XXXIII/1970, br. 1-2, str. 31-32; br. 3-4, str. 34-36 (146-148); br. 5-6, str. 244-248.

Rukopisna djela iz medicine i farmakologije u Orijentalnom institutu u Sarajevu. – Zbornik radova *Prvog kongresa za istoriju zdravstvene kulture Jugoslavije*, Naučno društvo za istoriju zdravstvene kulture Jugoslavije, [Beograd] 1970, str. 325-330.

1972.

Kao da se danas zbiva. – *Preporod*, 3/1972, br. 37, str. 1.  
Kronogrami sarajevskog muftije Muhamed Šakir ef. Muidovića. – *Anali GHB I* (1972), str. 49-65.

1974.

Pretkosovski događaji u Hešt bihištu Idrisa Bitlisija – The Pre-Kosovo Events from Hešt Bihišt by Idris Bitlisi. – *POF XX-XXI/1970-71* (1974), str. 159-204.  
Medžmua pjesnika Šakira. – *Anali GHB II-III* (1974), str. 109-123.

1976.

Duraru'l-hukkām sa marginalijama beogradskog muftije Ali-efendije. – *Anali GHB IV* (1976), str. 131-141.  
/Trans./ Izbor iz Šejh Sadijeva Đulistana. – *Glasnik VIS-a*, XXXIX/1976, br. 3, str. 274-279; br. 4, str. 412-415; br. 5, str. 522-526; br. 6, str. 649-656.  
Prvi prijevod Šejh-Sadijeva Đulistana na srpskohrvatski – First Translation of Šejh Sadi's Gulistan into Serbo-croatian. – *POF XXII-XXIII/1972-73* (1976), str. 369-381.  
(i Lejla Gazić) Rukopisna zbirka Orijentalnog instituta u Sarajevu – The Manuscript Collection of the Institute of Oriental Studies of Sarajevo. – *POF XXV/1975* (1976), str. 27-43.  
Osman ef. Redžović: 1884-1935. : sjećanja povodom 40 godišnjice smrti. – *Takvim* 1976, Sarajevo [1975], str. 181-189.

1977.

/Trans./ Izbor iz Šejh Sadijeva Đulistana. – *Glasnik VIS-a*, XL/1977, br. 1, str. 66-70.

1978.

(i Zdravko Devetak) Alkemija u Bosni. – *Glasnik hemičara i tehnologa Bosne i Hercegovine*, 25/1977-78 (1978), str. 83-88.

- /Rec./ Helene Loebenstein, *Katalog der arabischen handschriften der Österreichischen Nationalbibliothek*, Neuerwerbungen 1868-1968, Teil 1, Wien 1970, 22+341 str. – *POF XXVI/1976* (1978), str. 323-324.
- Šerhi Wasiyyetname-i Bergiwi sa prevodom na srpskohrvatskom jeziku. – *Anali GHB V-VI* (1978), str. 117-126.

1979.

- Pet starih manuskripata iz zbirke Orijentalnog instituta u Sarajevu – Five Old Manuscripts from the Collection of the Institut of Oriental Studies in Sarajevo. – *POF 27/1977* (1979), str. 247-275.
- /Trans./ Šejh Sadi, Iz “Đulistana”: poglavlje treće: o vrijednosti zadovoljstva sa malim. – *Takvim za 1980* (Takvim 1400), Sarajevo 1979, str. 216-220.

1980.

- (i Zdravko Devetak) Osman Terdžuman i njegov prijevod Mattioli-a na turski jezik. – *Acta Historica Medicinae Pharmaciae Veterinae*, XX/1-2 (1980), str. 33-36.
- Hududnama čiftluka Kizlarage Mustafe iz 1591. godine na kojem je osnovan Mrkonjić-Grad – Hudadnama of Kizlaraga Mustafa's chiftlic from 1591 on wich Mrkonjić-Grad was founded. – *POF XXXI/1981* (1981), str. 179-188.
- Ibrahim Munib Akhisari i njegov “Pravni zbornik” – Ibrahim Munib Akhisari and His Work “The Collection on Law”. – *POF 28-29/1978-79* (1980), str. 215-245.
- /Rec./ L. Fekete, *Einführung in die persische paleographie, 101 persische dokumente, aus dem nachlass des verfassers herausgegeben von G. Hazai*, Akademiai Kiado, Budapest 1977 (str. 595 i 242 stranice faksimila originala dokumenata). – *POF 28-29/1978-79* (1980), str. 483-484.

1981.

- Arebica. – *Bibliotekarstvo*, XXVII/1981, str. 91-92.
- (i Lamija Hadžiosmanović) Mejli-pjesnik Bosne : uz dvjestogodišnjicu smrti. – *Odjek*, XXXIV/1981, br. 1, str. 13.
- /Rec./ Yuzo Nagata, *Muhsin-zâde Mehmed Paşa ve Âyânluk Müessesesi*. Study of Languages and Cultures of Asia and Africa, Monograph Series No. 6, str. I-III+1-158, Tokyo 1976. – *POF XXXI/1981* (1981), str. 250-251.

1982.

- İbrahim Münib Akhisāri Bosnavi ve onun Mecmū'a-yı fihriyyesi. – *Tarih Enstitüsü Dergisi*, XII/1981-82 (1982), str. 735-754.
- (i Lamija Hadžiosmanović) Lirsko-mistička poezija Sarajlije Mehmeda Mejlije. – *Izraz*, XXVI/1982, br. 4, str. 350-361.
- Natpisi na šamadanima Kizlaragine džamije u Mrkonjić-Gradu. – *Anali GHB VII-VIII* (1982), str. 155-160.
- (i Lamija Hadžiosmanović) Poezija Mehmeda Mejlije el-Kuranije, sarajevskog pjesnika XVIII stoljeća. – *RS Treći program*, XI/1982, br. 38, str. 418-431.
- Vakufnama džamije u Gračanici kod Visokog: povodom gradnje nove džamijske zgrade. – *Islamska misao*, IV/1982, br. 43, str. 37-46.
- /Rec./ Yuzo Nagata: *Materials on the Bosnian Notables* copyright 1979 by Institute for the Study of Languages and Cultures of Asia and Africa, Tokyo, s. 1-153. – *Anali GHB VII-VIII* (1982), str. 291-293.

1983.

- (i Zdravko Devetak) Alkemijsko posuđe u Bosni i Hercegovini. – *Glasnik hemičara i tehnologa Bosne i Hercegovine*, 27-28/1980-81(1983), str. 117-123.
- /Trans./ Izbor iz Šejh Sadijeva Đulistana. – *Glasnik VIS-a*, XLVI/1983, br. 5, str. 729-740; br. 6, str. 865-870.
- Značajniji vakufi na području jugoistočne Bosne. – *Anali GHB IX-X* (1983), str. 75-85.

1984.

- /Trans./ Izbor iz Šejh Sadijeva Đulistana. – *Glasnik VIS-a*, XLVII/1984, br. 1, str. 97-106; br. 2, str. 215-222; br. 3, str. 404-412; br. 4, str. 505-513, br. 5, str. 651-661.
- Katalog rukopisa iz medicine, farmakologije i higijene u Orijentalnom institutu u Sarajevu – A Catalog of Manuscripts in Medicine, Pharmacology, Hygiene and Sexology at the Oriental Institute of Sarajevo. – *POF* 32-33/1982-83 (1984), str. 199-265.
- Zapisi prošlosti: tragom rukopisa na perzijskom jeziku u Orijentalnom institutu u Sarajevu. – *Odjek*, XXXVII/1984, br. 22, str. 11.

1985.

Abu'l-qasim Halaf ibn Abbas az-Zahrawi – *Traktat o hirurgii i instrumentah* – Faksimile rukopisi, Izdanie teksta, Prevod s arapskogo, predislovie, primećenija i ukazateli Z. M. Bunijatova, Moskva 1983, 284+317 str. (faksimili arapskog teksta manuskripta). – *POF* 34/1984 (1985), str. 240-242.

Dvije dvojezične pjesme nastale na tlu Bosne – Two bilingual poems from Bosnia. – *POF* 34/1984 (1985), str. 85-92.

Ibrahim Zikrija iz Užica, komentator Sulejman Čelebijina djela *Vesilet en-nedžat*. – *Anali GHB* XI-XII (1985), str. 165-173.

/Trans./ Izbor iz Šejh Sadijeva Đulistana. – *Glasnik VIS-a*, XLVIII/1985, br. 6, str. 688-695.

Jedan domaći farmakološki rukopis iz zbirke manuskripata Orijentalnog instituta u Sarajevu. – *Anali GHB* XI-XII (1985), str. 261-266.

Prva džamija u Gračanici kod Visokog sagrađena je prije 222 godine. – *Glasnik VIS-a*, XLVIII/1985, br. 4, str. 423-438.

(i Lamija Hadžiosmanović) *Tragom poezije bosanskohercegovačkih Muslimana na turskom jeziku*, Gazi Husrev-begova biblioteka, Sarajevo 1985, 140 str.

/Trans./ Vakufnama Sinan-bega, sina Bajram-age, iz 1582 / Waqfnama of Sinan-bey, son of Bajram-aga, from 1582/. – *Vakufname iz Bosne i Hercegovine: (XV i XVI vijek)*, Orijentalni institut, Sarajevo 1985, str. 193-215. = Monumenta Turcica Historiam Slavorum Meridionalium Illustrantia, Tomus quintus, serija IV, knjiga 1.

/Trans./ Vakufnama carskog kizlarage Mustafe, sina Mehmed-begova, iz 1595. /Waqfnama of the emperor's kyzlaragasy Mustafa, son of Mehmed-bey, from 1595/. – *Vakufname iz Bosne i Hercegovine: (XV i XVI vijek)*, Orijentalni institut, Sarajevo 1985, str. 247-259. = Monumenta Turcica Historiam Slavorum Meridionalium Illustrantia, Tomus quintus, serija IV, knjiga 1.

1986.

/Trans./ Izbor iz Šejh Sadijeva Đulistana. – *Glasnik VIS-a*, XLIX/1986, br. 2, str. 217-223; br. 5, str. 569-576.

*Katalog perzijskih rukopisa Orijentalnog instituta u Sarajevu*, Orijentalni institut, Sarajevo 1986, 268 str. = Posebna izdanja XII.

(i Lamija Hadžiosmanović) Šehrengiz Adli Čelebija o Mostaru – Shahrengiz of Adli Celebi on Mostar. – *POF* 35/1985 (1986), str. 91-105.

Tragovi minulih stoljeća. – *Nedeljni Glas*, 20-21 Septembar, 1986, str. 8.

1987.

Predavanja Mesneviye i mesnevihani u Sarajevu. – *Anali GHB XIII-XIV* (1987), str. 221-226.

Ovaj rad predstavlja neznatno dopunjen referat pročitani na kongresu posvećenom Mevlani Dželaludin Rumiju pod nazivom “I Milletlerarası Mevlana Kongresi” održanom od 3-5. maja 1987. godine u Konji.

1988.

Sarayevoda Mesnevi dersleri ve Mesnevi hânlar üzerine. – *Milletlerarası Mevlâna Kongresi (1. Mayıs 1987, Konya)*, Konya 1988, str. 143-146.

1989.

The Battle of Kosovo in History. – *Zavičaj*, 36/1989, sv. 344-347, str. 39. [Prevela Tatjana Lazarević]

(i Lejla Gazić) Dvije mostarske medžmue – Two Mağmū’as from Mostar. – *POF* 38/1988 (1989), str. 97-124.

/Trans./ Šejh Sadi Širazi, *Dulistan*, El-Kalem, Sarajevo 1989., 231 str.

/Trans./ (i Lamija Hadžiosmanović) Mehmed Mejlija Guranija, *Izbor iz poezije*, Svjetlost, Sarajevo 1989, 199 str. – (Biblioteka Kulturno nasljeđe Bosne i Hercegovine)

1990.

Jedan autograf Muhameda Hilmije Gore iz Sarajeva. – *Anali GHB XV-XVI* (1990), str. 157-161.

(i Lejla Gazić) Medžmua sarajevskog pjesnika Mehmeda Mejlije Guranije / The Mejmua of the Sarajevo Poet Mehmed Meyli Gurani. – *Anali GHB XV-XVI* (1990), str. 105-130.

Vakufnama Hadži Mehmeda sina Hadži Mahmudova Mehmedbašića Stočanina iz 1734. godine. – *Glasnik RIZ u SFRJ*, LIII/1990, br. 3, str. 38-46.

Zbirka orijentalnih rukopisa Narodne i univerzitetske biblioteke “Petar Kočić” u Banjoj Luci. – *Baština*, br. 1, 1990, str. 311-332.

1991.

Narodni kalendar u orijentalnim rukopisnim bilježnicama kod nas. – *Baština*, br. 2, 1991, str. 294-295.



Vakuf carskog Kizlarage Mustafe u Mrkonjić-Gradu. – *Islamska misao*, XIII/1991, br. 147-148, str. 71. [Referat podnesen na naučnom skupu *Vakuf u novim društveno-ekonomskim uslovima*, održanom 11. i 12. januara u Mrkonjić Gradu]

1992.

Vakufnama sestara Imširić iz Sarajeva. – *Islamska misao*, XIV/1992, br. 158, str. 55-57.

1994.

Hadži Mehmed Handžić kao muderis i vaiz. – *Preporod*, XXV/1994, br. 12/571, str. 16.

Nerazumijevanje oko otvaranja i rada Medrese “Osman efendija Redžović” u Gračanici kod Visokog. – *Muallim*, br. 27, 1994, str. 18.

1995.

*Izbor imena bosanskih Muslimana*, Medresa “Osman-ef. Redžović”, Visoko 1995, 75 str.

1996.

/Trans./ Čejvan-ćehajina zadužbina : vakufnama Čejvan-ćehaje sina Abdurrahmanova iz 1558. godine. – *Kabes*, II/1996, br. 10, str. 55-57.

Hadži Mehmed Handžić kao muderris i vaiz. – *Zbornik radova sa znanstvenih skupova o hadži Mehmedu Handžiću održanih u Sarajevu i Zenici*, El-Hidaje – Udruženje uleme BiH, Glavni odbor Sarajevo, Sarajevo 1996, str. 97-99.

Pendnama – Knjiga savjeta Ibrahima Zikrije Užičanina – Pendnama – book of advice by Ibrahim Zikrija Užičanin. – *Anali GHB XVII-XVIII* (1996), str. 107-111.

/Trans./ Vakuf-nama Ismail-čelebije, sina hadži Ebu Bekrova iz Foče. – *POF* 44-45/1994-95 (1996), str. 367-376.

/Trans./ Vakuf-nama Musa-paše iz Nove Kasabe. – *POF* 44-45/1994-95 (1996), str. 347-362.

1997.

Jedan godišnji odmor sa Mehmed ef. Mujezinovićem. – *Čas sjećanja: Mehmed Mujezinović: (1913-1981)*. Zbornik priloga sa skupa

- održanog 23. 7. 1996. u Sarajevu, BZK Preporod, Sarajevo 1997, str. 26-28.
- (i Fehim Nametak) *Katalog arapskih, perzijskih, turskih i bosanskih rukopisa iz zbirke Bošnjačkog instituta*, svezak I, Bošnjački institut Zürich, Zürich 1997., 579 str.
- (i Lejla Gazić) *Katalog rukopisa Orijeentalnog instituta – lijepa književnost*, Orijeentalni institut, Sarajevo 1997, 410 str. = Posebna izdanja XX.
- Moje drugovanje sa Ešrefom Kovačevićem. – *Šebi-arus*, br. 18, 1997, str. 48-50.
- Pjesnik Ishak Telalović iz Livna i njegov tarih o osvojenju Varada – The Poet Ishak Telalović of Livno and his tarih on the conquest of the Varad Fortress. – *POF* 46/1996 (1997), str. 103-114.
- /Trans./ Sadi Širazi, *Đulistan* [zvučni snimak], Biblioteka za slijepa i slabovidna lica u BiH, Sarajevo 1997, 5 audio kasete : C 90.
- /Trans./ Sa'di. – Rumi, Hajam, Sa'di, Hafiz, *Četiri perzijska pjesnika*, Svjetlost, Sarajevo 1997, str. 81-105.

## 1998.

- Dvije dvojezične pjesme nastale na tlu Bosne. – *Bošnjačka književnost u književnoj kritici : starija književnost*. Priredili Enes i Esad Duraković, Fehim Nametak. Knj. I, Sarajevo 1998, str. 916-921.
- (i Lamija Hadžiosmanović) Mehmed Mejlija Guraniya – pjesnik Bosne XVIII. stoljeća. – *Bošnjačka književnost u književnoj kritici : starija književnost*. Priredili Enes i Esad Duraković, Fehim Nametak. Knj. I, Sarajevo 1998, str. 826-843.

## 1999.

- Desetak rubajia Mevlana Dželaluddina Rumije. – *Šebi-arus*, br. 19/20, 1999, str. 98-104.
- Nekoliko izreka horasanskog šejha Ahmeda ibn Harba. – *Glasnik RIZ BiH*, LXI/1999, br. 3-4, str. 327-330.
- Nekoliko izreka horasanskog šejha Ebu-l-Hasana Harakanija: (XI. st.). – *Glasnik RIZ BiH*, LXI/1999, br. 7-8, str. 845-848.
- (i Lamija Hadžiosmanović, Fehim Nametak) Predgovor. – Salih Sidki Hadžihuseinović Muvekkit, *Povijest Bosne*, Rijaset Islamske zajednice u Bosni i Hercegovini, El-Kalem : Gazi Husrev-begova biblioteka, Sarajevo 1999, str. V-XVI.

/Trans./ (i Abdulah Polimac, Lamija Hadžiosmanović, Fehim Name-  
tak) Salih Sidki Hadžihuseinović Muvekkit, *Povijest Bosne*, Ri-  
jaset Islamske zajednice u Bosni i Hercegovini, El-Kalem : Gazi  
Husrev-begova biblioteka, Sarajevo 1999. Knj. I: LII, 695 str. Knj.  
II: 707-1373 str.

2000.

Jedna kasida Šejha Sadije Širazije. – *Šebi-arus*, br. 21, 2000, str.  
37-40.

2001.

/Interview/ Razgovor sa prevodiocem Sa'dijevog "Đulistana". – *Beha-  
ristan*, br. 1, 2001, str. 108-115.

Tewhid (Šejha Sa'dija Širazija). – *Beharistan*, br. 1, 2001, str. 91-99.

2002.

Jedna kasida Šejha Sadije Širazije. – *Šebi-arus*, br. 22/23, 2002, str.  
25-32.

The Poet Ishak Telalović from Livno and his Tārīh on the Capture of  
Varad – Pjesnik Ishak Telalović iz Livna i njegov tarih o osvojenju  
Varada (46). – *POF* 50/2000 (2002), str. 425-435.

Prvi mekteb u Bugojnu : prema vakufnami Ahmed-age sina Husejnova  
za njegov vakuf u rodnoj kasabi Bugojnu. – *Novi muallim*, III/2002,  
br. 8, str. 204-205.

2003.

(i Lamija Hadžiosmanović) Bilješka o gradnji stolačke tvrđave. – *Slovo  
Gorčina*, 25/2003, str. 81.

(i Lamija Hadžiosmanović) Jedna rukopisna medžmua iz kuće Slipiče-  
vića iz Mostara. – *Prilozi IIS*, 32/2003, str. 261-293.

(i Fehim Nametak) *Katalog arapskih, perzijskih, turskih i bosanskih  
rukopisa iz zbirke Bošnjačkog instituta*, svezak II, Bošnjački institut,  
Zürich – Sarajevo 2003., 521 str.

(i Lamija Hadžiosmanović) Nešto o poeziji Arif Hikmet-bega Stočevića  
: u povodu stogodišnjice smrti. – *Godišnjak BZK Preporod*, III/2003,  
str. 241-247. – *Slovo Gorčina*, 25/2003, str. 127-130.

/Trans./ Vakuf-nama Bosanskog valije Kamil Ahmed-paše iz Travnika 27. zu-l-kade 1170. (13. 8. 1757.), Waqfnamah of Bosnian Wali Kamil Ahmed-pasha from 1757. – *POF* 51/2001 (2003), str. 197-203.

2004.

(i Lamija Hadžiosmanović) Izbor gazela iz *Divana* Arif Hikmet-bega Rizvanbegovića Stočevića – A Selection of Gazels from Arif Hikmet-Bey Rizvanbegović Stočević's Divan. – *POF* 52-53/2002-03 (2004), str. 329-338; . – *Slovo Gorčina*, 26/2004, str. 131-134.

/Trans./ Pjesnik Arif Hikmet-beg Stočević : ponosni Hercegovac. – *Preporod*, XXXV/2004, br. 12/782, str. 22-23.

(i Lamija Hadžiosmanović) Tesavvufska poezija Arifa Hikmet-bega Stočevića. – *Znakovi vremena*, vol. 7/2004, br. 22/23, str. 246-260.

2009.

/Trans./ (i Lamija Hadžiosmanović) Arif Hikmet-beg Stočević, *Iz divana*, Karadžoz-begova medresa, Mostar 2009, 126 str.

## POPIS ČASOPISA I SKRAĆENICA

*Acta Historica medicinae Pharmaciae Veterinae*, Savez naučnih društava za istoriju zdravstvene kulture Jugoslavije, Beograd

*Anali GHB = Anali Gazi Husrev-begove biblioteke*, Sarajevo

*Baština*, godišnjak Muzeja književnosti i pozorišne umjetnosti Bosne i Hercegovine, Sarajevo.

*Beharistan*, časopis za kulturu, Kulturni centar Ambasade IR Iran, Sarajevo

*Bibliotekarstvo*, godišnjak Društva bibliotekara Bosne i Hercegovine, Sarajevo

*Glasnik hemičara i tehnologa Bosne i Hercegovine*, Hemijski institut Prirodno-matematičkog fakulteta, Sarajevo.

*Glasnik IVZ / Glasnik VIS-a / Glasnik RIZ*, Rijaset Islamske zajednice RBiH, Sarajevo

*Godišnjak BZK Preporod*, Sarajevo

*Islamska misao*, časopis za islamske znanosti i praksu, Mešihat Islamske zajednice BiH

*Kabes*, popularni mjesečni časopis za duhovnu i nacionalnu afirmaciju, Islamski centar, Mostar

*Muallim*, islamska revija, Ilmijja Bosne i Hercegovine, Sarajevo

*Nedeljni Glas*, Banja Luka

*Novi Muallim*, časopis za odgoj i obrazovanje, Udruženje ilmijje Islamske zajednice u BiH, Sarajevo

- 
- Odjek*, revija za umjetnost, nauku i društvena pitanja, Sarajevo  
*Prilozi IIS* = *Prilozi* Instituta za istoriju u Sarajevu  
*POF* = *Prilozi za orijentalnu filologiju*, Orijentalni institut u Sarajevu  
*Preporod*, islamske informativne novine, Rijaset Islamske zajednice u Bosni i Hercegovini, Sarajevo  
*R-S Treći program* = *Radio-Sarajevo Treći program*  
*Slovo gorčina*, Udruženje "Slovo Gorčina" Stolac  
*Šebi arus*, godišnjak tarikatskog centra, Udruženje derviških redova, Tarikatski centar, Sarajevo  
*Tarih Enstitüsü Dergisi*, İstanbul Üniversitesi Edebiyat Fakültesi, İstanbul  
*Zavičaj*, časopis Matice iseljenika Srbije, Beograd  
*Znakovi vremena*, časopis za filozofiju, Naučnoistraživački institut "Ibn Sina", Sarajevo.